

LILITH

(İnciler)



- Lilith'in Soyundan Gelenler -

ÖNSÖZ

(Lilith kitabı hakkında ve elimize nasıl geçtiğine dair önemli açıklamalar bulunmaktadır ama güvenlik nedeni ile yalnızca genel bilgiler verilmiş ve _ kişi isimleri, tarih gibi ve dialogların ayrıntıları gibi_ detaylara girilmemiştir. Mutlaka okuyunuz).

Önce kitabın nasıl gün ışığına çıktığından bahsedelim.

İstanbul'dan bir kaç defineci bir define haberi alarak Kırıkkale'ye gelmişler. İlgili bölgeyi kazdıklarında bulduklarının yanında kapalı bir de kutu bulmuşlar. İçini açtıklarında, bir kitap kabı ve yanında bilmedikleri bir dil ile yazılı parçalanmış sayfalar görmüşler... Onuda yanlarına alarak İstanbul'a tekrar dönmüşler. Bu işlerde uzman olan birine göstermişler. İşte o uzman, iş bilir kişi şans eseri bizim samimi arkadaşımız çıkmasın mı?

Arkadaş kitabın adını okuduğunda Lilith yazdığını görmüş. Definecilere bunu bana satın demiş, onlarda çok yüksek bir meblağ istemişler ve bir türlü ücrette anlaşılamamışlar. Arkadaş, o zaman hiç olmazsa bu sayfaları çevirmem için bana biraz süre verin sonra kitap sizin olsun demiş. Defineciler bizim arkadaşına tekrar işleri düşebileceği ihtimalinden olsa gerek olmaz diyememişler ve kabul etmişler. Arkadaş okunabilir parçaları ayırmış ve türkçeye çevirmiş sonra kitabı definecilere teslim etmiş.

Bu kitabın arkadaşın ilgisini çekmesinin sebebi tamamen biziz; bizim efsanelerle özellikle Lilith'le ilgili olduğumuzu bilir ve bizi çok sever, samimiyizdir... Ama maalesef kitabın ne yazdığını merak edip türkçeye çevirmeye odaklanan ve başında çabuk bitirmesi için bekleyen defincilerin olması sebebi ile kitabın bir resmini çekebilir miyim demeyi akıl edememiş...

Her neyse sonra bizi arıyor, biz haberi duyduğumuzda heyecanımız tavan yapmadı desek yalan olur... Hemen apar topar arkadaşın yanına gittik, teşekkür edip çevirileri aldık...

Kitap'ın kapağında sadece LILITH yazıyormuş. Bu e-kiptabın kapağına resmi biz koyduk. Orjinalinde resim yokmuş.

Kitap, parça parça olduğundan ve bize göre her parçası değerli olduğundan dolayı bu kitaba İNCİLER diye ikinci bir ismi biz verdik.

Kitabın türkçeye çevrilen sayfalarında daha çok Lilith'in insanlar arasında ki soyundan bahsedildiği için e-kitabın içeriği hakkında yaklaşık olarak bilgi vermesi için -Lilith'in soyundan Gelenler - diye küçük başlığıda biz attık.

Bilir kişi arkadaşın kitap hakkında ki yorumları:

Kitabı yeterince inceleme fırsatım olmadı. O kısıtlı zamanda sadece okunabilir parçaları ayırmaya ve türkçeye çevirmeye odaklandım fakat kitap hakkında ilk izlenimlerim; kitap sanki birileri tarafında yok edilmek istenmiş gibi parçalanmış ve birileri tarafındanda sanki korunmak istenmiş gibi parçalar toplanıp muhafaza edilmiş. Kitabın içindeki bilgilerin doğruluğu tartışılır. Fakat kitabın tamamı elimize geçmiş olsaydı belkide çok mühim bilgilere ulaşabilirdik. Ne yazık ki kitap harap edilmiş ve yeterli bilgi yok. Kitap kabının kalınlına göre 500 ya da 600 küsür sayfa olduğu söylenebilir. Kitapta ki yazılar kimin tarafında yazılmış, ne zaman yazılmış, nerde yazılmış veya kitap kaçınıcı yüzyıla ait? Bu sorular maalesef yetersiz veri ve yetersiz inceleme sebebiyle yanıtsız kalmaktadır (tahmin etsem bile bu doğru olmayabilir). Kitabı günümüzün modern türkçesine uygun çevirdim ve bazı çevirilerin altına ufak açıklamalar yaptım buna tahminlerde diyebilirsiniz. Bu kitabın verdiği bilgileri bilemem ama tarihi bir değer taşıdığı belli...

Türkçe çevirileri aldık ve evde defalarca inceledik okuduk... Tekrar sıraya koyduğumuzda bazı cümlelerin bir birlerin devamı olduğunu, bazı cümlelerin ise birbirlerinden kopuk olduğunu gördük.

Bu ilginç kitabın çevirilerini bir ekitap yapıp internette paylaşmaya karar verdik.

Kitap, bilir kişi arkadaşımız tarafından türkçeye çevrildikten sonra e-kitap haline getirilip sanal ortama yayınlanmasına kadar emeği geçenler:

S.S. - P.A. - H.A. - C.E. - Ş.F. - S.E.

İyi okumalar

LILITH'in İncileri (Lilith'in Soyundan Gelenler)

Parça 1- (İnciler 1-)

İnsanlar yeryüzüne yayılmaya başladıklarında Lilith onların arasında kendi ırkını devam ettirmek istiyordu ve bunun için bir planı vardı.

Bütün üst düzey kızlarını huzuruna çağırdı; kızlar Lilith'in huzurunda Kraliçeler, Sahibeler, Anaçlar ve Maçolar olarak gruplar halinde toplandılar ve Lilith seslendi:

Bundan böyle soyumuzu çatallıyoruz. Artık insanlar arasında yeni bir ırk olarak doğacağız.

Kızlardan biri; Yüce Tanrıçamız bu nasıl mümkün olacak?

Lilith:

İlişki halinde olan çiftlerin tohumlarına kendi ruhunuzdan üfleyip kutsayarak...

O çocuklar bizim soyumuzu insanlar arasında devam ettireceklerdir. Her bir kız çocuğu lilith ırkının özelliklerini taşıyacaktır.

Kızlardan biri;

Yüce efendimiz, ya çocuk erkekse?..

Lilith:

Çoğunluğu kız olacaktır... şayet erkek olursa onlarıda kutsayın, onlardan hiç birisi olmayacak ki bizleri desteklemesin... Artık soyumuzdan geleceklerin herbirisi korumamız altında olacaktır.

İnciler 2-

Yüce Tanrıçam;

Onlarda rütbe sahibi olacaklar mı?

Lilith:

Sizin rütbelerinize bağılı olarak onlarda aynı rütbeye sahip olacaklardır.

Efendimiz; ya erkek çocukları?

Lilith:

Onların rütbeleri bağılı oldukları eşlerine bağılıdır. Unutmayın onlar sizlerden ürkerler.

İnciler 3-

Ey Ulu Lilith! İnsanların hali nicedir?

Lilith:

Onlar azınlığa düşecekler ve onların kadınlarından bir kısmı bizim soyumuzdan olmaksızın bize tabi olacaklar ve onlarıda yücelteceğiz ve bir kısmı da bize hizmet etmekten zevk duyacaklar ve diğerleri ise sıradan insanlar olarak hayatlarına devam edecekler. Erkekleri ise büyük bir çoğunluğu bizim ırkımızdan olmaksızın zevk ve haz duyarak gönüllü bir halde bize hizmet edecekler geriye kalan azınlık ise sıradan insanlar gibi yaşayacaklar. Sonuç her ne olursa olsun bizlerden onlara bir kötülük yoktur lakin onların dostluğu ne kadarda çürüktür.

İnciler 4-

Ey Yüce Lilith! Onlar hangi rütbede olduklarını nasıl bilecekler? Bizlere tabi olduklarını anlayabileceklermi?

Lilith gülümsedi:

Kraliçeler toplulukları yönetmek için dayanılmaz arzular duyacaklardır.

Sahibeler kişileri emirlerine bağlamak için müthiş hazlar hissedecekler.

Anaçlar eşlerine karşı tıpkı bir annenin evladına olan şefkatini hissedecekler.

Maçolar eşlerini veya sevgililerini karşı kontrol altına almaya odaklanacaklar ve bundan hoşlanacaklar.

Emirlerinde olanların çoğu erkeklerden olacak.

Onların bizim ırkımızdan olduklarını anlamalarına gerek kalmayacak.

İnciler 5-

Sizlerde onlar gibi olmayın. Onlar, erkeklere olan hakimiyetlerini kötüye kullandılar, onlara düşman kesildiler hatta öldürdüler, katlettiler. Biz ne çabukta soylarını kuruttuk. (çevirmen notu: Burada, emin olmamamla birlikte sanırım amazon savaşçı kadınlar kastediliyor.)

İnciler 6-

Bizleri nasıl da kötü tanıttılar... Oysa bizler sadece haksızlığa tahammül edemedik. Karanlığı adaletsizliğe tercih ettik. Halbuki bizler karanlıkta kalıcılar değildik. And olsun ki.....

İnciler 7-

Ey kadınlar! Sizlere seslenmiştik; eşlerinize karşı acımasız olmayın, onlar çocuk gibidirler. Şimdi ya bizi dinleyin yada yok olun!..

İnciler 8-

Lilith gülümsedi:

Onlar kutsal boyutlarda ki güçlerin savaşlarından bihaberdirler; bizim tanrıları susturduğumuzu nereden bilecekler?

İnciler 9-

Kraliçe Lilith'in huzurunda diz çöktü ve dedi ki;

İnciler 10-

Lilith öfkeleni di bütün lilithler yere kapandı.

İnciler 11-

Yeni evli bir çift ilişkide bulunuyorlardı. Çiftlerden kadın olan lilith soyundadı. Üstte zevkten kendinden geçmiş kadın bir ara yanında bulunan dildoyu eşinin

arkasına saldı...

İnciler 12-

Ey lilithler! Eşlerinizin üzerinden hakimiyetinizi çekmeyin lakin zalimde olmayın.

İnciler 13-

Hoşunuza gidenlerle beraber olabilirsiniz ama eşlerinizin durumu sizin izninize bağlıdır. Bu durumda.....

İnciler 14-

Haksızlık karşısında sessiz kalmayın ve kimseyede haksızlık etmeyin. Yoksa zalimler... (çevirmen notu: cümle yarım kalmış gerisi yok; muhtemelen 'Yoksa zalimlerden olursunuz' yazıyor olaiblr.)

İnciler 15-

Karanlık olduğumuzu öne süren aptallar; kendi karanlıklarından haberleri bile yok. Gün ışığını görünce aydınlıkta olduklarını sanıyorlar, halbuki kalpleri bir zindana benzer.

İnciler 16-

Deniz kıyılarından sarmaya başladık, dağlara ovalara doğru gidiyoruz.

İnciler 17-

Ne mutlu onlara ki; bizim aydınlığımızın sırrına erdiler; nasılda bizleri övüyor ve kutsuyorlar.

İnciler 18-

Bizim sözlerimizin özünü hiç kimse yok etmeye muktedir olamayacak; sözlerimiz her geçen zaman artmaya devam edecektir.

İnciler 19-

Ey bütün alemler; yüz yıllar geçtikçe yaşantın; bin yıllar geçtikçe bedenin

değişecek... Lakin bunlar o kadar yavaş olacakki senin ömrün bunları fark etmeye yetmeyecektir.

İnciler 20-

Bir grup insan Lilith'i o kadar çok seviyorlardı ki; uğruna bir hayvan kurban etmeye kalkıştılar. Lilith öfke ile onlara; Bizler sizler için bir yol göstericiyiz. Hiçbir canlı yolumuza feda edilemez, bırakın şimdi o zavallı hayvanı ve aşağılanmışlar olarak geri dönün.

Efendim biz sadece...

İnciler 21-

Sizlere seslenmiştik; bizden olmayanlara bile başka gözle bakmayın, kimse bizim yolumuza girmek zorunda değildir, diye... Şimdi ya bağışlanma isteyin ya da yok olun!.. (çevirmen notu: kimlere hitap ettiği belli değil; ilgili sayfalar kayıp olsa gerek.)

İnciler 22-

Biz esareti değil, özgürlüğü emrediyoruz; zararsızsanız istediğinizi yapabilirsiniz...

İnciler 23-

İşte insan lilithler bizleri kutluyorlar; nasılda eğleniyorlar.

İnciler 24-

Erkekler üzerinde hakimiyet kurmak, onları bir köşeye sindirmek için değildir. Onlara karşı bir kin de duyuyor değiliz. Onlar sadece çizmeyi aştılar...

İnciler 25-

Yiyecek bir tane bile taneniz yoksa yaşamak için avlanın; zevk için öldürmeyin, aksi halde zalimlerden olursunuz.

İnciler 26-

Borcuna sadık ol, emanete hiyanetlik etme; hakkınıda koru...

İnciler 27-

Hiç kimseyi ırkı ile aşağılamayın, dili, dini ve kültürü ile sorgulamayın; kardeşliği yalnızca kendizden olanlarla değil herkesle paylaşın aksi halde diğerlerinden hiç bir farkınız kalmaz. Hiç şüphe olmasın ki bizler yalnızca doğruluğu ve eşitliği emrederiz.

İnciler 28-

Kadın ilişkide illede üstte olacak diye bir kural olmamakla beraber bunu sık sık tekrarlayın. Elbette bunda bir sır vardır.

İnciler 29-

Sevgi ve merhamet üzere olun daima fakat kaplan gülüşünüzü de gerektiğinde gösterin, bu gücünüzün pırıltısıdır.

İnciler 30-

D S A (çevirmen notu: burada yalnızca üç tane harf yazılıydı, bir anlam verememe rağmen olduğu gibi yazdım.)

Bir kraliçe ve beş yardımcı ile onu başından öperek yanımıza aldık. Ve ona dedik ki; (çevirmen notu: devamı yok maalesef...)

İnciler 31-

İnsanların bir ayıbına tanık olduğunuzda bu sizde sır kalırsa onlarda sizin bir ayıbınızı örteceklerdir. Bizde sizin bin ayıbınızı örteceğiz.

İnciler 32-

Bir evli çift vardı. Erkek ata binmesini çok seviyordu ve hatta o kadar abartıyordu ki artık evini ihmal etmeye başlamıştı. Bu yüzden sık sık tartışmalar çıkıyordu. Kadın kızıyor olmuyor, bağırıyor olmuyor hatta dövmeğe yelteniyor yine eşini zapt edemiyordu. Ona dedik ki; ata binmeyi ödül haline getir. Nasıl dedi? Ona deki; sen böyle ata sorumsuzca binmeye devam edersen evdeki huzursuzluk katlanarak devam edecektir. Bunu önlemek ve huzurluca ata binmek istiyorsan önce benim dediklerimi yap ve ondan sonra istediğın kadar ata binersin ve hem ata binmiş olursun hemde evde hiç bir kavgamız olmaz. Kadın eşine istediklerini söyledi ve erkek yerine getirdi... Hem kadın memnun

oldu hemde eşi... Biz herşeyin en güzelini söyleriz.

İnciler 33-

Erkek güzel kazanıyor fakat kazandıklarını pervasızca harcıyor evine pek bir faydası dokunmuyordu. Bu sebeble sık kavgalar hüküm sürüyordu hanelerinde. Kadın yalvardı ya Lilith bana yol göster... Yakarışlara yetişmemiz uzun sürmedi: Senin eşin kumar oynuyor... Onu kendisini terk edeceğinize dair tehdit edin anlamazsa boşayın. Sonunda boşandılar... Kumardan vazgeçemeyen kişi zaten yuvasını yıkacaktı. Akibet malumdu... Sonunun kötü olacağı aşık olan bir evliliği bitirmek uygundur. Bizler ancak en doğru olandan yanayız.

İnciler 34-

O evli çifti hatırlarsınız değil mi? Erkek dışarlarda içere eve sarhoş gelirdi. Kadın bu durumdan muzdarip. Ona dedik ki eşine deki; İciyorsan benim dizimin dibinde iç; sohbetse sohbet, eğlence istiyorsan her türlü... Arada bir dışarıda da içebilirsin... Erkek eşinin söylediklerini havada kaptı ve huzurlu yaşadılar şayet red etseysi bitirin evliliği diyecektik. Bizler yasaklayıcı değil, hiç şüphe yok ki kolaylaştırmayı emrederiz.

İnciler 35-

Sabah kalktığınızda, güneş tepeden bakarken ve karanlık üzerinize çöktüğünde bizi anın. Biz size sizden daha çok yakınız.

İnciler 36-

Yapacak hiç bir işin kalmayıp, evinide geçindirmek zorunda isen pazarlarda hayvan eti satabilirsin. (çevirmen notu: Sanırım burada kasaplara ruhsat çıkıyor. Evini geçindirmek için para kazanmak zaruri görülüyor gibi.)

İnciler 37-

Toprakta yiyecek tek bir ot kalmayana dek; hiç bir hayvanı öldüremezsin.

İnciler 38-

Bizden kopmak isteyen olursa ona deyin ki; kanatsız kuşlar gibi mi olmak istiyorsun? İsrar ederse bırakın gitsin. Şayet bir gün dönerse unutmayın ki bizler affedicileriz.

İnciler 39-

İçinizden hıyanetler çıkabilir; onları uyarın ve yola gelmeleri için teşvik edin. Hala devam ederlerse, bizim lanetimiz ne kadarda kötüdür.

İnciler 40-

Kötü değilse defalarcada hata yapsa affedin. Onlar yaramaz çocuk gibidirler. Unutmayın ki bizler merhamet sahibiyiz.

İnciler 41-

Karanlıkta yaşamak, haksızlığa uğramaktan daha iyidir. Yoksa biz karanlıkta kalıcılar değiliz. Lakin ne korkunçtur bizim lanetimiz.

İnciler 42-

İnsanlara daha çok kız çocuk verin ki yeryüzünü saralım.

İnciler 43-

Yüce Tanrıçam! Yeryüzünde bir grub kadın ve erkek kendilerinden geçmiş eğleniyorlar, kim kimin eşi belli değil, ne yapalım?

Lilith:

Bundan şikayetçi olan var mı?

- Hiç duymadık efendimiz...

Lilith:

Bırakın eğlensinler!..

İnciler 44-

İki kadın ya da iki erkek birbirlerinden hoşlanıyorlarsa, birbirlerini sevmelerinde bir kötülük olamaz.

İnciler 45-

İki kişi kendi rızaları ile birbirlerine yaklaşabilirler fakat birinin rızası yok ise

öteki bizden değildir. Biz ne çabuk ceza vericileriz.

İnciler 46-

Çocuklara asla cinsel yönden yaklaşmayınız!.. Herhangi bir art niyet düşünmeyiniz ve onları kullanmaya kalkmayınız. Aksi halde karanlığın bütün lanetini peşinize takarız; gözlerinizi kapattığınızda bizden kaçabileceğinizi sandınız? Şimdi karanlığın dibinden kim kurtaracak sizi?

İnciler 47-

Ödül ve ceza bir aslanı bile dize getirir.

İnciler 48-

İri ve vahşi bir köpek bir hamlede sahibini bertaraf edebilecekken sahibi tarafından eğitilir. Gerçek güç bedende değil beyindedir. Artık aklınızı kullanacaksınız değil mi?

İnciler 49-

... Ve Lilith şöyle seslendi: Size kas gücünü gösterdiler ve sizde ona odaklandınız; boyun büktünüz. Oysa onların kasından başka bir şeyleri yoktu. Sizi aciz olduğunuza inandırdılar; nasılda çocukların aklına girdiler. Sizin muazzam silahlara sahip olduğunuzu hatta dünyayı yönetecek zekanızın olduğunun farkındaydılar. Onlar ne korkaktır onlar, onlar ne hilebazdır onlar!..

İnciler 50-

Tohumları saç toprağa, her tohum yüz fidan, her fidan bin meyve verecek. Her meyveden yüz bin kişi beslenecek. Her yüz bin kişi birer ordu olacak. Hala tacını almak istemiyormusun?

İnciler 51-

O kadınlar ki ruhumuzdan üflenip kutsandılar. Bundan böyle onların herbir uzvu, her bir sözü ve hatta toprağa bıraktıkları bile kutsaldır.

İnciler 52-

Mutluluk aşkta gizlenmiş bir cevher değildir. Aşık olmak istiyorsan mutlu olmalısın.

İnciler 53-

Kalemini eline aldığında sözcükleri gönlüne dolduracağız.